

# The Good News from Your Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 08 July 2018

[www.olol.org.au](http://www.olol.org.au)

## The Gospel

Eighth Sunday of Pentecost & Feast of The Masabki Martyrs

## The Epistle

But the Pharisees went out and conspired against Jesus, how to destroy him. When Jesus became aware of this, he departed. Many crowds followed him, and he cured all of them, and he ordered them not to make him known. This was to fulfil what had been spoken through the prophet Isaiah: "Here is my servant, whom I have chosen, my beloved, with whom my soul is well pleased. I will put my Spirit upon him, and he will proclaim justice to the Gentiles. He will not wrangle or cry aloud, nor will anyone hear his voice in the streets. He will not break a bruised reed or quench a smouldering wick until he brings justice to victory. And in his name the Gentiles will hope."

**Mt 12: 14 - 21**

## Prayer

Heavenly Father, so many are your blessings in my life: every dawn I witness, every heart beat I feel, my uniqueness... they are countless! however, the greatest of them all is Your Spirit in me. I ask You today, to make me more aware of its presence in my life so I also be a Christ like individual who bears fruits to others, proclaim the Good News to the Gentiles and give them hope. In Your Son Jesus' name, I pray. Amen.



Next Sunday's Readings

**Ninth Sunday of Pentecost  
& Feast of Saint Charbel**

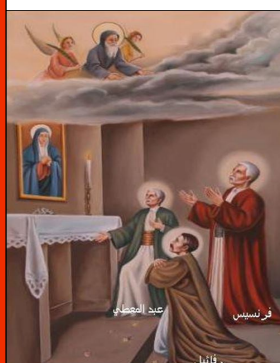
Rom 8: 28 - 39  
Mt 13: 36 - 43

**The soul of  
one who  
serves  
God  
always swims  
in joy !**

**Saint John of the  
Cross**

Brothers and sisters,  
There is therefore now no condemnation for those who are in Christ Jesus. For the law of the Spirit of life in Christ Jesus has set you free from the law of sin and of death. For God has done what the law, weakened by the flesh, could not do: by sending his own Son in the likeness of sinful flesh, and to deal with sin, he condemned sin in the flesh, so that the just requirement of the law might be fulfilled in us, who walk not according to the flesh but according to the Spirit. For those who live according to the flesh set their minds on the things of the flesh, but those who live according to the Spirit set their minds on the things of the Spirit. To set the mind on the flesh is death, but to set the mind on the Spirit is life and peace. For this reason the mind that is set on the flesh is hostile to God; it does not submit to God's law — indeed it cannot, and those who are in the flesh cannot please God. But you are not in the flesh; you are in the Spirit, since the Spirit of God dwells in you. Anyone who does not have the Spirit of Christ does not belong to him. But if Christ is in you, though the body is dead because of sin, the Spirit is life because of righteousness. If the Spirit of him who raised Jesus from the dead dwells in you, he who raised Christ from the dead will give life to your mortal bodies also through his Spirit that dwells in you.

**Rom 8: 1 - 11**



**Blessed  
Masabki Brothers**

O Lord, we ask you,  
through the prayers and  
intercession of your three  
beloved martyrs to  
strengthen us in our daily  
struggles. O Three  
Masabki Martyrs Pray for  
us!

### SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

### WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

### CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

PARISH Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: [info@olol.org.au](mailto:info@olol.org.au)). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248  
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.

Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454  
Fr Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

A man of great discipline, enduring patience, deep love, gentle presence, Jesus was someone to be greatly admired and followed.

This Sunday's Gospel message describes Jesus in terms of proclaiming justice (v18), will not wrangle or cry aloud (v19), not break a bruised reed or quench a smouldering wick (v20) and people will hope in him (v21). It is the image of someone we can put our trust in. Someone we would feel safe with. Someone in whose hands we can place our lives. There are very few people we can totally be at peace with but Jesus is the perfect one.

The picture painted of Jesus is not a passive, mellow figure. Nor is it a reckless, wild man. He is the epitome of what we need – one who carries hope, who brings about change, who leads with compassion, who knows what to do, who approaches challenges in a calm manner, who insists on what is right, who has at heart the dignity of all, who will not be deceived but stays the course and with determination will see justice through.

What makes Jesus even more appealing is if we read the first line of today's Gospel, it tells how the Pharisees wanted to conspire and destroy Jesus (v14). Yet Jesus is always in total control of himself. He refuses to let hate, revenge and anger, dictate his actions. Jesus embodies love and forgiveness. He expresses compassion and mercy. He is a man that lives only to love. If only we could do the same. Amen

**Sr Margaret Ghosn MSHF**

### 'Blessed are the peacemakers.' (Mt 5:9)

Zig Ziglar told a story about a little guy who was confronted by three big bullies, any one of whom could have flattened him. And clearly, that's what they had in mind. But the little guy was very bright. He backed away, drew a line in the dirt, backed up a few more steps, looked into the eyes of the biggest bully and said, 'I dare you to step across that line!' And of course, the bully did. Then the little guy grinned and said, 'Good. now we're both on the same side!'

When you find yourself in the midst of conflict, you can decide to do one of two things: become a troublemaker or a peacemaker. You can add to the stress or try to bring a solution. Peacemakers look for common ground and try to get everyone onto it. Their goal is to find a win-win solution.

Barnabas, whose name means 'Son of Consolation' or 'Son of Encouragement', stood up for the newly converted Saul of Tarsus. The leaders of the church felt threatened by him, and you could hardly blame them. Saul had been out to kill them. But Barnabas wasn't thinking about Paul's violent past; he was considering his value to God. In essence, he was thinking, "if we can harness and direct this guy, he can win the race for us." And he was proved right. Saul the persecutor became Paul the apostle. But not until Barnabas took a huge risk for him.

Peacemaking calls for taking such risks. It means evaluating people by their best moments and qualities. Peacemakers are 'big picture' thinkers who are governed by grace, not petty opinions and temporary conditions. So be a peacemaker.



**Vision 180**

## The Servant's Word

"Look! My servant whom I have chosen, my beloved, in whom my soul delights..." (Mt 12:18)

Dearest brothers and sisters in Christ,

On the 8th Sunday of Pentecost, we live an experience with the Holy Spirit, the spirit of the Lord who drives the Church towards happiness and joy. On this Sunday, our Maronite Church celebrates the Feast of the Three Massabki Brothers: Francis, Abdul-Mooti and Raphael. The Massabki Brothers are a great example for the real meaning of this expression "Look! My servant whom I have chosen, my beloved, in whom my soul delights..." as the lives they lived and their martyrdom for their faith in Christ mirror this Sunday's Bible.

During his life on earth, Jesus irritated the Pharisees and the leaders of the Jews because he exposed their hypocrisy and fanaticism and threatened their authority and status among the people. They conspired against him and planned to set him up, trying to get rid of him in many ways, until they crucified him. This was the culmination of their plot as those who did never meet together met against Jesus and those who never agreed amongst each other agreed to kill him.

Here we ask ourselves: does Jesus irritate us in our lives because of his statements? Does he irritate us with his teachings and his insistence on love, pardoning and forgiveness? Do we wish sometimes that we were not Christians imagining that we could then be "free to do what we want?"

We are in a perpetual war, and the Lord Jesus who is our Leader teaches us the art of spiritual battles, calling us to the confrontation: "I am sending you like sheep among wolves", recommending us to be wise, humble and firm in the face of persecution, and granting us the Holy Spirit to work in us and to speak in us and through us.

The Three Massabki Brothers lived a life of faith which they defended to death. They knew that protecting their faith and defending it would mean silence, perseverance and trust in the one who says to us "and when you are handed over, do not worry about how to speak or what to say." Their faith was so strong and firm that they defended it to death, to martyrdom, to become martyrs of the Church of the Lord.

This is our Maronite Church since its establishment. Her whole history is built on defending our faith in Christ with our blood. And as the Lord confirms to us, God does not forget this blood; a crown is awaiting the martyrs in heaven.

On the parish matters, the preparations to celebrate the parish feast in August (4-15) are well under way on every level. Thanks to all the members of the various committees and to all the parishioners for their efforts to make the feast a testimony of joy for the Lord and his Church. Our parish youths have attended the Maronite Youth Convention held under the theme "I have called you by Name", meeting youths from other parishes around Australia for three days with the participation of his Excellency the Maronite Bishop Antoine Charbel Tarabay. We pray for our youths to be the spirited future of our parish and eparchy. On Wednesday 11 July, there will be an entertainment gathering for the teens in the parish under the theme "Our Heritage"... Be there in big numbers, we are waiting for you! I wish you a blessed week with the Lord.



**Father Tony Sarkis**

*'I will bless the Lord who gives me counsel, who even at night directs my heart.'* (Ps 16:7)

For decades I have called myself a morning person, an early bird. I am drawn to the light for so many reasons. It reveals truth with such clarity. It renews hope. It warms the soul. On the contrary, darkness veils the earth and thus my life. I do not like having anything concealed. I cannot trust the darkness, because I cannot see clearly what is before or behind me. The murkiness of the night sky frightens me, because daylight does not muddle what is and is not real or true or good.



So my heart, like my aching body, was recently jostled awake once our newborn made her debut into the world. All at once, I was thrust back into chaos with her erratic need to sleep and eat. It did not coincide with mine, of course. The party did not usually begin for her until nightfall, just as I was peacefully drifting into sleep. Agitated, I got up with her night after night, wishing for eight consecutive hours of sleep but knowing it would not arrive for months. I needed those eight hours so that I could tackle life and whatever surprises lay in store on a daily basis. Over time, I found myself loathing the darkness, willing it away. I dreaded dusk, because I knew sleep would be elusive, albeit temporarily.

Then something unexpected, something graced, happened. The night feedings gave way to prayer, for me to bask in the rare silence that night afforded me; when everyone else slumbered, I had a sacred space for God. So I entered that solitude hazily at first, then hungrily. It was the only time each day I could cry out my frustrations to Jesus and then be still in His soft, gentle presence. After a while, the night became my day. I had forgotten the hidden beauty of darkness and how often holiness disguises itself from the naked eye. Night, darkness, reminds me that God longs for us to pursue Him as He pursues us—relentlessly, desperately, endlessly.

Love—authentic, deep, abiding love—cannot be easily found. It must be sought, protected and fought for. It must be worth giving up our preference for security and assurance. It must be worth us changing, conforming to the One who waits for us in the stillness and silence that night provides.

I may be clothed in darkness in this stage of life, but I anticipate the dawn. Life cycles through moments of concealment to revelation and back again. Whether we operate as early birds or night owls, God meets us and transforms us when all of our time—days and nights— becomes offerings of love for Him.

*Jeannie Ewing - Shalom Tiding*

### Heaven On Earth

Let us all take a moment and think about those who are less fortunate than us.

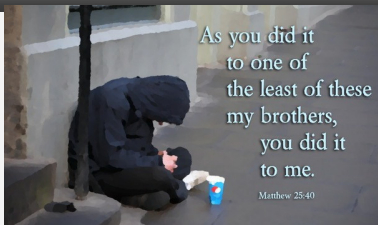
Think of how cold it is for those on the streets at night, think of how lonely and hungry they must feel.

Think of the hardships struggling families must go through. Think of just how lucky we are to have the simple things in life we take for granted every day.

Let us all open our hearts and pray for those who need our prayers:

Lord God,  
You came to give honour to the least, those forgotten, overlooked and misjudged.  
You came to give first place to the last, those left behind, misunderstood and undervalued.  
You came to give a warm welcome to the lost, those who are orphaned, abandoned and destitute.  
Help us to be your ears to listen to their cries.  
Help us to be your voice speaking out love and acceptance.  
Help us to be your feet walking beside those in need.  
Help us to be your hands to clothe, feed and shelter them.  
You came for the least, the lost and last of this world.  
Lord, hear our prayer.  
In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit,

*Josephine Albayeh*



### The Sacrament of Penance

Given the delicacy and greatness of this ministry and the respect due to people every confessor, without any exception and under very severe penalties, is bound to maintain "the sacramental seal" which means absolute secrecy about the sins revealed to him in confession. The effects of the sacrament of Penance are: reconciliation with God and therefore the forgiveness of sins; reconciliation with the Church; recovery, if it has been lost, of the state of grace; remission of the eternal punishment merited by mortal sins, and remission, at least in part, of the temporal punishment which is the consequence of sin; peace, serenity of conscience and spiritual consolation; and an increase of spiritual strength for the struggle of Christian living.

*The Catechism of the Catholic Church*





## Parish Camera



## Renewal of Marriage Vows

## Annual Gala Fundraising Sponsors - 2018

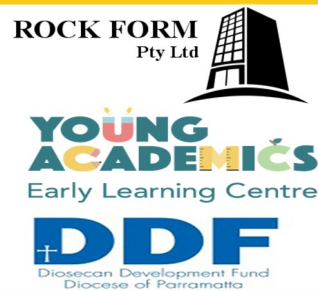
### PLATINUM SPONSOR



### VISUAL SPONSOR

snapiX...

### GOLD SPONSORS



### SILVER SPONSORS



### BRONZE SPONSORS



*Thank you for your support*

## Community Business Network Page



*Water front location  
for all occasions*

9635 6615 | INFO@SBTR.COM.AU

**Interested in becoming part of the Community Business Network Page?**

**For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month.**

**For further details**

**Email: [media@olol.org.au](mailto:media@olol.org.au) or Contact us on (02) 8898 1536**



**Catering for all occasions now  
available Call : 02 8898 1550**



# Parish Notice Board

## FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

## قَدَاسَاتِ الأسبوع

### Sunday 8 July: 8 Sunday of Pentecost – The Three Masabki Martyrs

**11:00am** One Year Assaad Sarkis Bou Mina from Zgharteghrine

**5:00pm** 40 Day Antoine Boutros Frangieh from Zgharta

### Monday 9 July:

**6:00pm** Therese Assia Younan from Wadi Qannoubine wife of Joseph Nakhle Bou Nassif from Hassroun (died in Lebanon)

### Wednesday 11 July:

**10:30am** Funeral Joseph Simon Hanna from Kfarsghab

### Friday 13 July:

**11:00am** Rosary Prayer and Mass for the intentions of sinners and the sick for the apparitions of the Virgin Mary at Fatima followed by a lunch

### Saturday 14 July:

**6:00pm** One Year Shirley Romanos Sarkis Samyia widow of the late George Youssef Geryes Khoury from Kfarsghab

### Sunday 15 July: 9 Sunday of Pentecost – Feast of St Charbel

**9:30am** One Year Sarkis Sleiman Esber from Kfarsghab

**11:00am** One Year Mikhael Said Moussa from Karm El Mohr

**5:00pm** 40 Day Juliette Hanna Mikhael Moussa widow of the late Elias Barbar Moussa from Kfarsghaah

### الأحد ٨ تموز: الأحد الثامن من زمن العنصرة – عيد شهداء المسابكي الثلاثة

١١:٠٠ السنة للمرحوم أسعد سركيس بو مينا من زغرتغرين

٥:٠٠ أربعون المرحوم أنطوان بطرس فرنجية من زغرتا

### الاثنين ٩ تموز:

٦:٠٠ المرحومة تراز آسيا يونان من وادي قنوبين زوجة جوزيف نخلة بو ناصيف من حصرون (متوفاة في لبنان)

### الأربعاء ١١ تموز:

١٠:٣٠ دفن المرحوم جوزيف سيمون حنا من كفرصغاب

### الجمعة ١٣ تموز:

١١:٠٠ صلاة المسبحة مع الذبيحة الإلهية على نية الشبيبة والمرضى والعائلات ، ويليها غداء في هول الكاتدرائية

### السبت ١٤ تموز:

٦:٠٠ السنة للمرحومة شرلي Shirley رومفوس سركيس - س ما ياراً مة المرحوم جورج يوسف جريس خوري من كفرصغاب

### الأحد ١٥ تموز: لأحد التاسع من زمن العنصرة – عيد مار شربل

٩:٣٠ للدنة لمرحوم سركيس سدي لن يسبر من كفص غلبا

١١:٠٠ للدنة للمرحوم مذيالى سعيد موسى - من كرم لمهر

٥:٠٠ أربعون المرحومة جوليت حنا مخالي وسى رمة المرحوم - الميلى برير موسى من كفرصغاب

## Diocesan Notices

**Australian Maronite WYD Panama Package 12 Jan - 2 Feb 2019**  
**Week 1 - Mission Work in Mexico:** With daily Mass and Visits.  
**Week 2 - Panama City:** For WYD a week of full uplifting experiences. **Final 3 Days:** Retreat and Rest Days in USA  
**Registration [www.wydpandama2019.com.au](http://www.wydpandama2019.com.au)**  
 Select Diocese of Saint Maroun.

## Announcements

### Teens Day Out

**Date:** Wednesday 11 July 2018 | **Time:** From 2pm - 9:30pm |  
**Location:** OLOL | **Theme:** A Taste of Lebanon - Prize for best dressed! | **Cost:** \$25pp includes games, activities, spiritual event, dinner, bonfire and a hangout. (Years 7-12)

## Regular Parish Events / Activities

### Youth & Teen's Events

**Teens Saturdays 4-6pm** contact Albert Junior (AJ) 0415241514  
**Blood Donation** contact Joanna 0447442940 or Annette 0405297746  
**Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm** contact Joanne 0427503008  
**OLOL St Vincent De Paul Society Conference**  
 contact Kim Moussa 0476810293 or svdp\_olol@hotmail.com

### Senior's Events

#### Activities for Seniors

كل أسبوعين لمن يهيمه إحصار أحد الوالدين أو الجدّين  
**Every fortnight** if you wish to bring a parent or grandparent, call Samia on 0414807410 or the Parish on 96892899

### Children's Events

**Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm** (during the school term)  
 contact Fr Bernard 0411 811 807  
**Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm** call Eliana Gerges on 0421 740 115  
**Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am**

### Adult's Events

**Arabic Classes:**  
**Mondays 7pm - 9pm**  
 contact Fr Bernard 0411 811 807

### Family of The Divine Word

عائلة الكلمة الإلهية  
**Tuesdays at 7pm**  
 contact the Parish Office:  
 02 9689 2899

## Maronite Care Services

### Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre  
**Open 10am – 10pm** for Youth 18 & over  
 Under 18s only with adult supervision  
**Homework Help** for Students K-10 Tues 3:30pm - 6pm  
 Bookings essential call 1300 627 227

### Counselling Services (English/ Arabic)

For Teens 12-18 years and their families.  
 For Youth 18 & over and Adults & Couples

Call 1300 627 227

### White Stone Family Support Services

**Is your family impacted by addictions?**  
 Counsellors, Psychologists & Social Workers can assist you

### Women's Well-being Office

**Natural Fertility Services.** Evening appointments. Dr Dima Akik 0406 296 698  
**Marriage Preparation Sessions** book 8 months prior to the wedding: 8831 0000

### Cancer Support Group

Meeting held **first Thursday of every month** from 7-8:30pm  
 in Mary MacKillop Room Lvl 1 in CYPC. More info 1300 627 227



## الله الآب أرسل إلينا ابنه يسوع، لكي يعرّفنا على ذاته



يمكننا أن نتعرّف على الآب في ابنه الوحيد يسوع. وكما أنّ يسوع في حياته الأرضية تحنّ على البشر، وأطعمهم، وشفاهم من أمراضهم، ورقّ لشدائهم، واحتياجاتهم، هكذا يفعل الآب الذي أرسله. نحن نعرف الله الآب في كلّ ما تكلم به يسوع، وقام به من أعمال. وهو أرسل إلينا ابنه يسوع، لكي يعرّفنا على ذاته.

إنّه الآب الذي يرى في أبنائه خير الخلائق.... هو المرافق والمساعد على الوصول... هو النور الهادي إلى لحظات الرجاء... يدها قادرتان أن تبعداًنا عن الهلاك، روحه قادر أن يبثّ فينا قوّة الصمود، وحكمة المثابرة. يعتبر الطوباوي يعقوب، أنّ الله يعتني بنا، خلقنا ولم يتركنا، وشأننا. بل يهتمّ بنا، ويسوسنا بحكمة، وجودة، وقدرة ضابطة الكلّ. الإنسان يتحرّك، لكن الله هو الذي يقوده.

هو الرّيان القادر أن يرسو بمراكبنا في آفاق الخير، والفرح. لأنّه يحبّنا.... أرسل ابنه... في يسوع المتجسّد صورة الله، وصفاته، وحنانه...، إنّهُ الصّالح الذي يحبّنا دون غاية، هو دائم الاطمئنان على راحتنا.. هو قانداًنا إلى برّ الأمان، والخلاص. كشف الرّبّ عن ذاته من خلال ابنه، رحمة يسوع تجاه من التقى بهم، هي رحمة الآب تجاه جميع البشر. "أنا لا أقدر أن أعمل شيئاً من عندي، فكما أسمع من الآب أحكم، وحكمي عادل.... أنا جئت باسم أبي". ساعدنا يا ربّ، كي نحيا على خطي ابنك... ساعدنا كي نحيا لنحقّق مشيئتك... مدّنا بالحكمة، لنعي أهمية تلقّي ما ترسله إلينا سخاء نعمتك، وفيض حبّك... دعنا نفتح أيدينا، لنتلقّي غمر حبّ تسكبه، لتحبيّنا. دعنا نهول مسرعين، وشاخصين البصر نحوك، وحدك.... اغسلنا يا ربّ بفيض غفرانك، طهرنا من آثامنا... يدك وحدها قادرتان، أن تلمسانا وترفعنا رأسنا، لتسرّ روحنا بنور وجهك القدّوس. دعنا نسلّم ذاتنا لعنايتك... أنت الآب الذي يفتح ذراعيه دوماً ليستقبلنا. أبانا السّماويّ... ساعدنا كي نتدوّق حلاوتك... دع روحك القدّوس يضرع شعلته في قلوبنا، فنشتعل منك، أتر عقولنا، لنقرأ وقع كلمتك الخاص فينا، فننطق الرّحمة، والغفران، والحبّ. ساعدنا لنمدّ أيدينا فقط نحوك لأنك الآب الرّحوم، لأنك كمال الحبّ.

www.zenit.org

### القيامة بالرّب



ساد طرق التبشير والرّسالة قديماً منطق التركيز على الخوف، الخوف من الله أو من الدينونة المرتقبة في نهاية الحياة الإنسانيّة. تأتي رسالة اليوم لتناقض هذه

المفاهيم كلّها. رسالة اليوم تبدأ بالآية: "إذا فلا حُكْم بِالْهَلَاكِ بَعْدَ الْآنَ عَلَى الَّذِينَ هُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ". في صلوات درب الصّليب ترد هذه الجملة: "تسجد لك أيّها المسيح وباركك لأنك بصليبك المقدّس خلّصت العالم". لقد خلّص المسيح العالم كلّهُ من دون شروط ولكنّه لا يستطيع أن يُجبر أيّ إنسانٍ على قبول هذا الخلاص وهو ما أوضحه مار بولس بقوله: "لِذَلِكَ فَرَغْبَةُ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ عَدَاوَةٌ لِلَّهِ، لِأَنَّهُ لَا تَخْضَعُ لِشَرِيعَةِ اللَّهِ وَلَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ". أمّا مَنْ يَقْبَلُ بِالْخُلَاصِ فَهُوَ سِينَالِ الْعُبُورِ مِنَ الْمَوْتِ إِلَى الْحَيَاةِ بِاللَّهِ وَمَعَ اللَّهِ لِأَنَّ "الَّذِي أَقَامَ الْمَسِيحَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ يُحْيِي أَيْضًا أَجْسَادَكُمْ الْمَائِتَةَ بِرُوحِهِ السَّاكِنِ فِيكُمْ". الحياة إذاً بيدنا إن كنّا مِمَّنْ ينطبق عليهم توصيف "الرّوحِيّون" أي من الذين يسكن في قلوبهم رُوحُ الله. أمّا مَنْ يبتعد عن الله ويخضع لرغبات الجسد، مُمِيتاً في أعماقه نسمات الرّوح، سيعيش في الموت ولو كان حيّاً بالمعنى الماديّ لِأَنَّ "رَغْبَةَ الْجَسَدِ مَوْتٌ". رسالة اليوم دعوة إلى القيامة بالرّبّ عن كلّ ما قد يُبعدنا عنه!

www.kobayat.org

### الإخوة المسابكيين الشهداء



فرنسيس وعبد المعطي ورفائيل الذين جادوا بحياتهم لأجل أيمانهم بالمسيح في دمشق. كانوا معروفين بتقواهم ووفرة غناهم وكرم اخلاقهم وحسن معاملتهم وعطفهم على الفقراء والمحتاجين. عام ١٨٦٠، يوم ثار المسلمون في دمشق والدروز في جنوبي لبنان على المسيحيين، لجأ شهداؤنا، مع عدد كبير من المسيحيين، إلى دير الرهبان الفرنسيّسكان في دمشق، عندما اضرم المسلمون النار في حيّ المسيحيين فدخل اللاجئون مع الرهبان الى الكنيسة يصلّون واعترفوا وتناولوا. وظل فرنسيس وحده في الكنيسة، جاثياً امام تمثال الأم الحزينة، يصلي، رابط الجأش. وبعد نصف الليل دخل الدير عنوة، جمهور من الرعايا، مدججين بالسلاح. فذعر اللاجئون ولأذ بعضهم بالفرار واختبأ البعض. وهرع الباقون الى الكنيسة ليجتموا بها. فأخذ اولئك الرعايا يصرخون: "ابن فرنسيس مسابكي؟ اننا نطلب فرنسيس". فدنا فرنسيس منهم، غير هباب، قائلاً لهم: "انا فرنسيس مسابكي ماذا تطلبون؟" فأجابوه: جئنا ننقذك وذوئك بشرط ان تجحدوا الدين المسيحي وتعتنقوا الإسلام والا فانكم تهلكون جميعكم. فأجابهم فرنسيس: "اننا لمسيحيون وعلى دين المسيح نموت. اننا نحن معشر المسيحيين لا نخاف الذين يقتلون الجسد"، كما قال الرب يسوع. ثم التفت الى اخويه وقال لهما: "تشجعا واثبتا في الإيمان، لأن اكليل الظفر معدّ في السماء لمن يثبت إلى المنتهى". فأعلنا، فوراً ايمانهما بالرّب يسوع بهذه الكلمات: "اننا مسيحيون ونريد ان نحيا ونموت مسيحيين". فانها الم المضطهدون اذ ذاك عليهم بالضرب فأسلموا ارواحهم الطاهرة بيد الله، مؤثرين الموت على الكفر ونالوا اكليل الشهادة.

www.ayletmarcharbel.org

### In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Robert Bechara Moussa, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Colleen Madeline George, Matthew Essey, Milia Bou Raidan, Youssef & Ghanaje Joseph, Youssef & Ghssoun Maroun, Youssef Mikhael Shaeen, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Boutros Kozhaya Sassine, Helen George, Colleen Madeline George, Majid George, Semaan & Karime Masri, Anis Jamil Haddad, Boutros & Johra Moussa and their daughter Malki, Maurice & Martha Jamil Haddad, Jamil & Labibi Roumanus, Anthony Mamah Moses, Departed of Moses Family, Therese Melhem, Joseph John Boulous





نستعمل كلتا اللفظتين للتعبير عن أمر واحد في إطار الكشوفات الفردية المذكورة في الفقرة السابقة. ولا بدّ من أجل فهمها، من التمييز بين ثلاثة أشكال من الإدراك الحسي أو الرؤيا: رؤيا الحواس وهي ما تدركه الحواس الجسدية الخارجية، والرؤيا الداخلية وهي ما يراه الإنسان انطلاقاً من داخله، والرؤيا الروحية المعروفة بالصوفيّة. إنّ الظهورات لا تخضع عادة لرؤيا الحواس كحسّ عادي خارجي، لأنها لا توجد في عالمنا المادي كبقية الأشياء المادية، كالشجرة والبيت، كما هي الحال في ظهورات لورد وفاطيما. وبالطبع ليست رؤيا روحية أو عقلية من دون صور، كما هي الحال في الصوفيّة. لكن الظهورات هي من نوع الرؤيا الداخلية، بفضل ما لهذه الظهورات من قوة حضور تعادل عند الرائي الواقع الخارجي المحسوس. فالنفس النقية قادرة أن ترى بالحواس الداخلية ما هو غير قابل للحس. إنّها "أشياء" حقيقية تلمس النفس، ولو أنّها لا تخصّ عالمنا المحسوس العادي. في الإيمان المسيحي، ليست الظهورات أو الرؤى موضوع إيمان كالحقائق الموحاة، ولا تحتلّ المكان الأول المحفوظ لحدث المسيح الوسيط والكاشف حقيقة الله والذي يحتوي مضمون كلّ رؤيا ويتخطاه. في أيّ حال، لا ينبغي تجاهل حسّ الإيمان الموجود عند المؤمنين، الذي به يساهم هؤلاء في تمييز السلطة الكنسية لصحة الظهورات، وهذا ما يبدو جلياً من تاريخها. والموقف الأسلم من الظهورات المريميّة أو غيرها هو موقف الفطنة، القائم على القبول بإمكانية تدخل الله في التاريخ عبر الظهورات التي لا تمسّ بكمال الوحي في المسيح. يبقى أن تتحقّق السلطة الكنسية المعنيّة من صحة الظاهرة، ومما تحمل من رسائل لخير المؤمنين. كما بإمكان الظهور أو الرؤيا أن يكون دافعا لتغيير الحياة والتوبة بحسب متطلبات الإنجيل، كما يحدث في مزار سيّدة لورد وفاطيما وسواهما، وأيضاً في مزارات لبنان حيث نشهد معجزات وتوبة وتغيير حياة.

من الرسالة العامة السابعة للبطريك الماروني بشارة الراعي

ما أوجنا في مجتمعاتنا اليوم إلى أناسٍ يتمتّعون بالصفات الواردة في إنجيل اليوم. يسود العالم نوعٌ من الإستسلام لنزعة "العنف" ولسيادة



"سوء التفاهم. فلا يكاد يلتقي إثنان حتّى يتحوّل حوارهما إلى جدال خلاف لأنّ كلّاً منهما يتكلّم دون أن يُصغي أو يصمت لا ليسمع بل ليحضر ما يستكمل به أطروحته أو أفكاره. نجد في وصف المسيح وفقاً لأشعيا تشديداً على الطّابع السلمي واللاعنف لطبعه وسلوكه ولسالته ولا سيّما في صورتَي القسبة المروضّة والفتيلة المدخّنة! لم يأتي المسيح إلى عالمنا ليديمه بل ليحييه وليغيّره من عالم غارق في دوامة الشرّ إلى عالم ينبض بالمحبّة وهو ما يدعونا الربّ كي نقوم به فنكون من رسل سلامه ومن السالكين بالمحبّة والدّاعين إليها ومن القادرين، بنعمة الرّوح القدس، على عيش نعمة طلب الغفران ومسامحة من خطيئنا.

## كلمة الخادم

"هُؤذا فتاي الذي اخترته، حبيبي الذي رضيته به نفسي ... (مت ١٢: ١٨)



في الأحد الثامن من زمن العنصرة نعيش خبرة مع الروح القدس، روح الرب الذي يُحرّك الكنيسة نحو السعادة والفرح. ففي هذا الأحد تحتفل كنيسة المارونية بعيد الإخوة المساكين الثلاثة: فرنسيس، عبد المعطي وروفايل. الإخوة المساكين مثالاً عظيم لما تعنيه عبارة "هُؤذا فتاي الذي اخترته، حبيبي الذي رضيته به نفسي ..."، فالحياة التي عاشوها وشهادتهم لإيمانهم بالمسيح مطابقتان لإنجيل الأحد.

لقد أزعج يسوع أثناء حياته الأرضيّة الفريسيين ورؤساء اليهود لأنه كشف رياءهم وتعصّبهم وهدد سلطتهم وهيبته بين الناس، فما كان منهم إلا أن تآمروا عليه وخططوا للإيقاع به محاولين التخلص منه بطرق ووسائل شتى وصولاً إلى الصليب الذي كان قمة المؤامرة بحيث اجتمع من لم يعتادوا أن يلتقوا مع بعضهم واتفق من لم يعتادوا أن يتفقوا مع بعضهم لقتل يسوع.

هنا نسأل ذواتنا: هل يزعجنا يسوع في الكثير من مواقف حياتنا؟ هل يزعجنا بتعاليمه وإصراره على المحبة والصفح والغفران؟ هل نتمنى أحياناً لو لم نكن مسيحيين ظناً منا بأننا نكون حينئذٍ "أحراراً نفعل ما نشاء؟"

نحن في حرب مستمرة، والرب يسوع قائداً وهو يعلمنا فنّ المعارك الروحية، ويدعونا الى المواجهة: "أرسلكم كخراف بين الذئاب"، ويوصينا بالحكمة والوداعة والثبات أمام الاضطهاد، ويمنحنا الروح القدس ليعمل فينا ويتكلم بنا ومن خلالنا.

الإخوة المساكين الثلاثة عاشوا حياة الدفاع عن إيمانهم حتى الموت. عرفوا أن حماية إيمانهم والدفاع عنه يعني الصمت والمثابرة والثقة بذاك الذي يقول لنا "و حين يسلمونكم، لا تهتموا كيف أو بماذا تتكلمون". كان إيمانهم قوياً وثابتاً لدرجة دفاعهم عنه حتى الموت، حتى الشهادة، ليصبحوا شهداء كنيسة الرب.

هذه هي كنيسة المارونية منذ نشأتها. إنها تاريخ من الدفاع بدمائنا عن إيماننا بالمسيح. وكما يؤكد لنا الرب، لا ينسى الله هذه الدماء، وإكليل أصحابها بانتظارهم في السماء.

على الصعيد الرعوي، التحضيرات للإحتفالات بعيد الرعية في شهر آب (٤ - ١٥) مستمرة على كافة الأصعدة. شكراً لجميع أعضاء اللجان المختلفة وأبناء الرعية وبناتها على الجهود التي يبذلونها لجعل العيد شهادة فرح للرب وكنيستته. شبيبنا في الرعية اجتمعت مع شبيبة الأبرشية من رعايا المناطق والولايات كافة حول راعيها سيادة المطران أنطوان شريل طرييه لمدة 3 أيام في مؤتمر تحت عنوان "دعوتك بإسمك". نصلي من أجل شبيبنا لكي تكون المستقبل النابض للرعية والأبرشية. يوم الأربعاء ١١ تموز سيكون هناك لقاء إجتماعي ترفيهي لفريق الطلائع في الرعية تحت عنوان تراثنا اللبناني .... "كونوا كتار ناطرينكن!" أتمنى لكم أسبوعاً مباركاً مع الرب.

الخوري طوني سركيس

# الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٨ تموز ٢٠١٨

www.olol.org.au

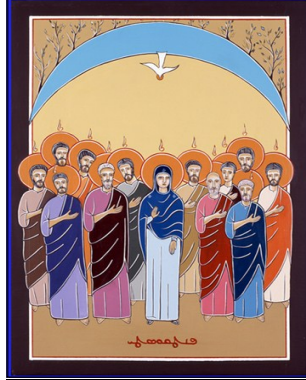
الإنجيل

الأحد الثامن من زمن العنصرة وعيد الشهداء المسابكيين

الرسالة

خَرَجَ الْفَرِيسِيُّونَ فَتَشَاوَرُوا عَلَى يَسُوعَ لِيُهْلَكُوهُ. وَعَلِمَ يَسُوعُ بِالْأَمْرِ فَأَنْصَرَفَ مِنْ هُنَاكَ. وَتَبِعَهُ كَثِيرُونَ فَشَفَاهُمْ جَمِيعًا، وَحَذَّرَهُمْ مِنْ أَنْ يُشَاهِرُوهُ، لِيَتِمَّ مَا قِيلَ بِالنَّبِيِّ أَشْعَايَا: "هُوَذَا فَتَايَ الَّذِي اخْتَرْتُهُ، حَبِيبِي الَّذِي رَضِيتُ بِهِ نَفْسِي. سَأَجْعَلُ رُوحِي عَلَيْهِ فَيُتَشَبَّهِ الْأَمَمَ بِالْحَقِّ. لَنْ يُمَاجِكَ وَلَنْ يَصِيحَ، وَلَنْ يَسْمَعَ أَحَدٌ صَوْتَهُ فِي السَّاحَاتِ. قَصَبَةٌ مَرْضُوضَةٌ لَنْ يَكْسِرَ، وَفَتِيلَةٌ مُدَخَّنَةٌ لَنْ يُطْفِئَ، إِلَى أَنْ يَصِلَ بِالْحَقِّ إِلَى النَّصْرِ. وَبِاسْمِهِ تَجْعَلُ الْأُمَمَ رَجَاءَهَا".

متى ١٢ : ١٤ - ٢١



قراءات الأحد القادم  
الأحد التاسع من زمان العنصرة  
وعيد القديس شربل  
روم ٨ : ٢٨ - ٣٩  
مت ١٣ : ٣٦ - ٤٣

يا إخواني،  
إِذَا فَلَا حُكْمَ بِالْهَلَاكِ بَعْدَ الْآنَ عَلَى الَّذِينَ هُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ؛ لَأَنَّ شَرِيعَةَ رُوحِ الْحَيَاةِ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، قَدْ حَرَّرْتَنِي مِنَ شَرِيعَةِ الْخَطِيئَةِ وَالْمَوْتِ. فَإِنَّ مَا عَجَزَتْ عَنْهُ الشَّرِيعَةُ، وَقَدْ أضعَفَهَا الْجَسَدُ، أَنْجَزَهُ اللهُ، حِينَ أَرْسَلَ ابْنَهُ فِي جَسَدٍ يُشَبِّهُ جَسَدَ الْخَطِيئَةِ، تَكْفِيرًا لِلْخَطِيئَةِ، فَقَضَى فِي الْجَسَدِ عَلَى الْخَطِيئَةِ، لِكَيْ يَتِمَّ بِرُ الشَّرِيعَةِ فِينَا، نَحْنُ السَّالِكِينَ لَا بِحَسَبِ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ بَلْ بِحَسَبِ الرُّوحِ؛ لَأَنَّ السَّالِكِينَ بِحَسَبِ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ، يَرْغَبُونَ فِي مَا هُوَ لِلْجَسَدِ، وَالسَّالِكِينَ بِحَسَبِ الرُّوحِ يَرْغَبُونَ فِي مَا هُوَ لِلرُّوحِ. فَرَغْبَةُ الْجَسَدِ مَوْتٌ، أَمَّا رَغْبَةُ الرُّوحِ فَحَيَاةٌ وَسَلَامٌ. لَذَلِكَ فَرَغْبَةُ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ عَدَاوَةٌ لِلَّهِ، لِأَنَّهَا لَا تَخْضَعُ لِشَرِيعَةِ اللهِ وَلَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ. وَإِنَّ السَّالِكِينَ بِحَسَبِ الْإِنْسَانِ الْجَسَدِيِّ، لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يُرْضُوا اللَّهَ. أَمَّا أَنْتُمْ فَلَسْتُمْ أَنْاسًا جَسَدِيِّينَ بَلْ رُوحِيِّينَ، إِنْ كَانَ حَقًّا رُوحُ اللهِ سَاكِنًا فِيكُمْ. وَلَكِنْ مَنْ لَيْسَ لَهُ رُوحُ الْمَسِيحِ، لَيْسَ هُوَ لِلْمَسِيحِ. أَمَّا إِذَا كَانَ الْمَسِيحُ فِيكُمْ، فَبِرْغَمِ أَنَّ الْجَسَدَ مَيِّتٌ بِسَبَبِ الْخَطِيئَةِ، فَالرُّوحُ حَيَاةٌ لَكُمْ بِفَضْلِ الْبِرِّ. وَإِذَا كَانَ رُوحُ اللهِ الَّذِي أَقَامَ يَسُوعَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ سَاكِنًا فِيكُمْ، فَالَّذِي أَقَامَ الْمَسِيحَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ يُحْيِي أَيْضًا أَجْسَادَكُمْ الْمَائِتَةَ بِرُوحِهِ السَّاكِنِ فِيكُمْ.

روم ٨ : ١ - ١١

وَبِاسْمِهِ

تَجْعَلُ الْأُمَمَ

رَجَاءَهَا

يو ١٢ : ٢١

الإخوة المسابكيين  
الشهداء

نسألك يا رب بشفاعَةِ الأخوة  
المسابكيين الشهداء، أن  
تغدق علينا نعمتك فنجاهر  
بإيماننا مثلهم حتّى النفس  
الأخيرة.



صلاة

أيها الإله السماوي، نرفع قلوبنا إليك كي ترفعها بروحك  
القدوس فتضحي هياكل لسكنائك وتجعلنا ممن يرضونك  
بأعمالهم وسيرتهم فيتمجد بنا أسمك القدوس مع إسم  
أبيك وروحك القدوس، إلى الأبد، آمين.

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الاثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القديس: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً